

MOBILE COVID-19 VACCINE CLINIC

Clínica De Vacunas COVID-19 | Chích Ngừa COVID-19 Lưu Động



Thursday, July 22, 2021

Jueves, Julio 22, 2021 / Thứ năm, Tháng bảy 22, 2021

McDonald's – Valley View St.

12051 Valley View St., Garden Grove, CA 92845

8:00 a.m. – 11:00 a.m.

Pfizer / Johnson & Johnson

&

Friday, July 30, 2021

Viernes, Julio 30, 2021 / Thứ sáu, Tháng bảy 30, 2021

McDonald's – Garden Grove Blvd.

11171 Garden Grove Blvd., Garden Grove, CA 92840

9:00 a.m. – 12:00 a.m.

Pfizer / Johnson & Johnson

WALK-INS WELCOME!

Please bring the following to streamline registration:

- 1. Form of identification.** A photo ID is preferred, but other forms of identification will be accepted. Proof of citizenship or **legal status is NOT required.**
- 2. Insurance card, if you have one.** No one will be denied vaccine if they do not have insurance. Vaccines are **FREE**. We are collecting insurance information as clinicians are advised to bill insurance.
- 3. Proof you are the appropriate age** for the vaccine being administered.
 - * Minors, ages 12-17, must be accompanied by a parent or an adult legal guardian.

¡BIENVENIDO A VACUNARSE SIN PREVIA CITA!

Por favor, traiga lo siguiente para agilizar la inscripción:

- 1. Documento de identidad.** Es preferible una identificación con foto, pero otras formas de identificación serán aceptadas. La prueba de ciudadanía o **estado migratorio NO es necesario.**
- 2. Tarjeta de seguro, si tiene una.** A nadie se le negará la vacuna si no tiene seguro. Las vacunas son **GRATIS**. Puede que se le cobre a su seguro, pero usted no pagará nada por la vacuna.
- 3. Prueba de que tiene la edad** para la vacuna que se administra.
 - * Los menores de edad, de 12 a 17 años, deben estar acompañados por uno de sus padres o un tutor legal adulto.

CHÍCH NGỪA KHÔNG CẦN HẸN

Vui lòng đem các thứ sau đến chỗ ghi danh:

- 1. Hình thức nhận dạng.** Tốt nhất là có một thẻ căn cước với hình ảnh nhận dạng, nhưng các hình thức nhận dạng khác sẽ được chấp nhận. **Các giấy tờ khác để chứng minh quốc tịch hoặc tình trạng pháp lý KHÔNG cần thiết.**
- 2. Thẻ bảo hiểm nếu có.** Không ai bị từ chối chích ngừa vì không có bảo hiểm. Thuốc chủng **MIỄN PHÍ**. Chúng tôi thu thập thông tin vì là bác sĩ lâm sàng thường được khuyến đòi tiền bảo hiểm.
- 3. Bằng chứng hạn tuổi hợp lệ để được chích ngừa.**
 - * Trẻ từ 12-17 tuổi phải có cha mẹ hay người bảo hộ trưởng thành cùng đi.